

马术手册

英国青少年乘马联合会官方教材

韩国才 主译

王绍松 齐长明 主审



中国农业科学技术出版社

马术手册

英国青少年乘马联合会官方教材

韩国才 主译

王绍松 齐长明 主审



中国农业科学技术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

马术手册/英国青少年乘马联合会编著; 韩国才等译. —北京: 中国农业科学技术出版社, 2009.9

ISBN 978-7-5116-0054-7

I. 马… II. ①英… ②韩… III. 马术运动—手册 IV. G882.1-62

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 177706 号

责任编辑 刘 建

责任校对 贾晓红

出 版 者 中国农业科学技术出版社

北京市中关村南大街 12 号 邮编: 100081

电 话 (010) 82109704 (发行部) (010) 82106638 (编辑室)
(010) 82109703 (读者服务部)

传 真 (010) 82109709

网 址 <http://www.castp.cn>

经 销 者 新华书店北京发行所

印 刷 者 北京富泰印刷有限责任公司

开 本 787mm×1 092 mm 1/16

印 张 21

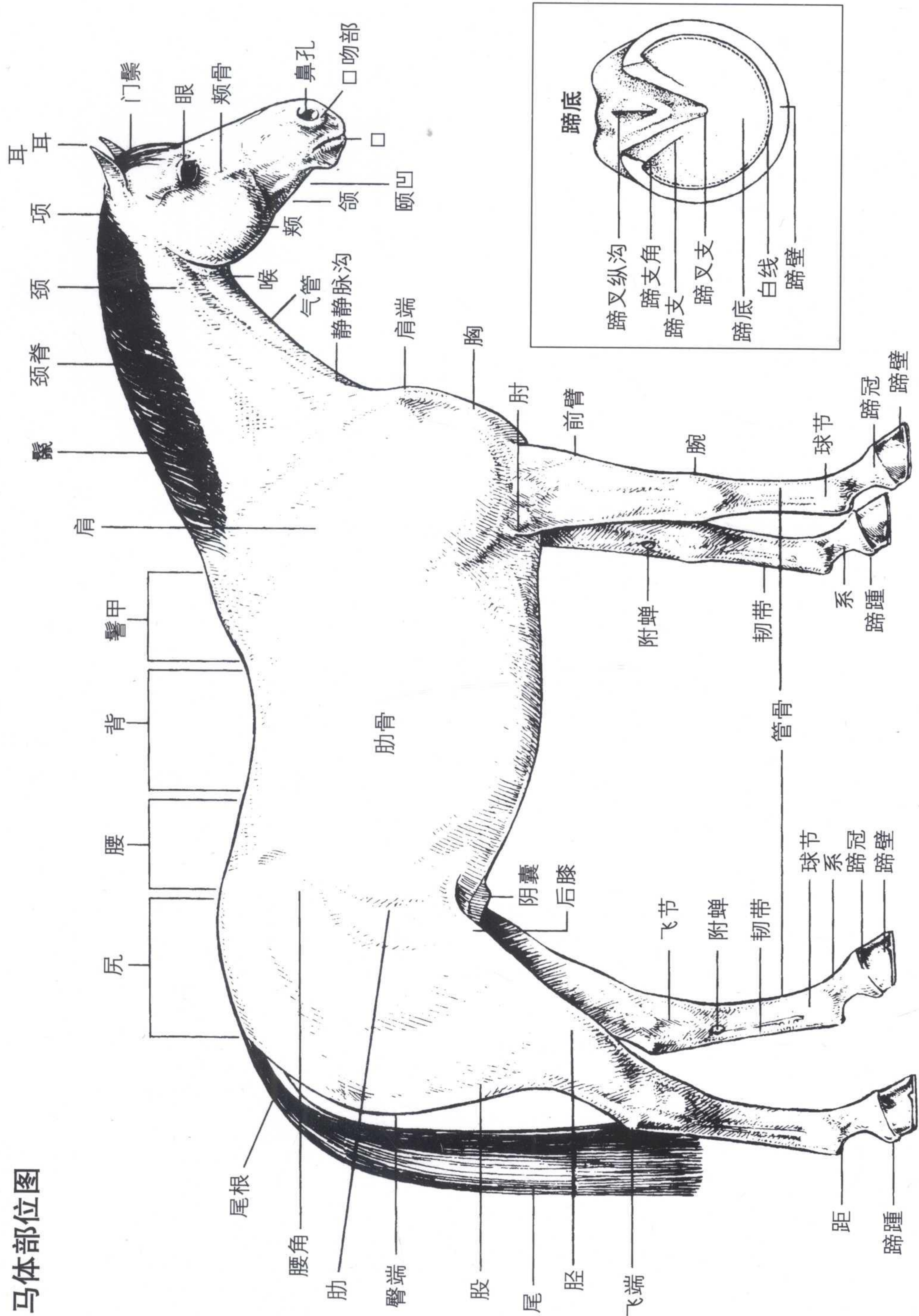
字 数 600 千字

版 次 2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

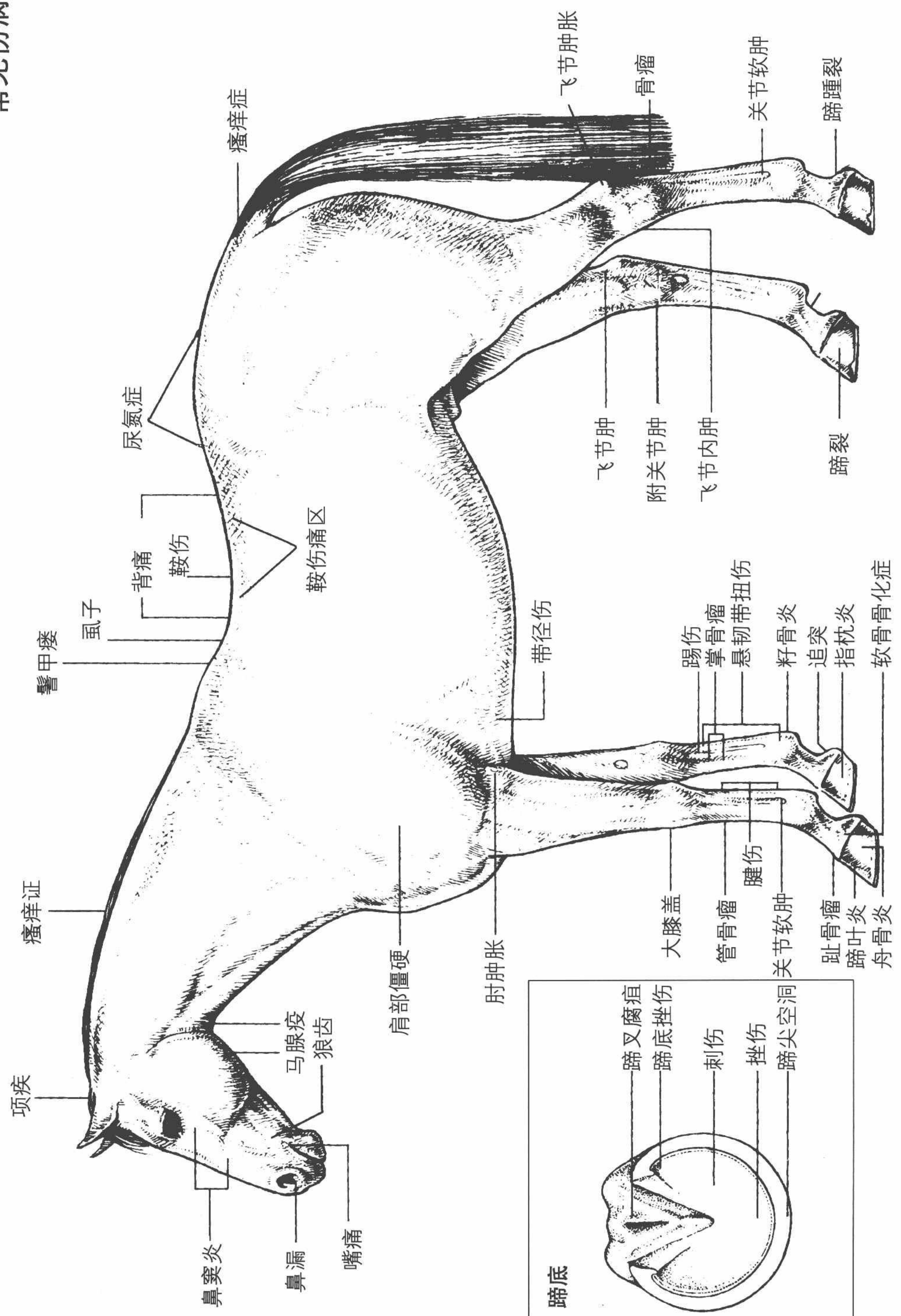
定 价 128.00 元

—— 版权所有·翻印必究 ——

马体部位图



常见伤病部位



编译委员会

主 译：

韩国才 中国农业大学教授

主 审：

王绍松 宁夏农业大学教授

齐长明 中国农业大学教授

编译委员会 (按姓氏拼音排序)：

蔡 猛 中国马业协会副理事长、中央电视台体育节目著名主持人

常 伟 中国马术协会副秘书长、亚洲马术联合会发展委员会主任

成 庆 中国马术协会秘书长、亚洲马术联合会三项赛委员会主席

哈达铁 北京西坞马术俱乐部总教练

怀佩炘 亚洲马术联合会盛装舞步委员会委员

黄世铮 北京艾奇达马术用品有限公司总经理

李 伟 上海马术运动场教练

李艳阳 《马术》杂志主编

刘 燕 国际马术裁判

罗 山 中国马术协会技术顾问

王 蔷 天星调良国际马术俱乐部总经理

乌扎拉 中国马术网总编

杨富军 天星调良国际马术俱乐部副总教练

赵吉平 国际马术裁判

译者的话

本书是很多贡献者的结晶，在此奉献给读者。

2004年5月，香港赛马会郑国明先生向我推荐了这本书（原著第12版），50多年的历史，已修订和出版多次，翻译成多种语言并销往世界各地，说明了此书的价值。将此书翻译成中文以飨读者是我的一个心愿。在英国工作的常显民博士积极促成了本书的出版协议。非常欣慰王绍松教授、齐长明教授作为本书的主审，认真精细地审校，最大限度地保证了译本的准确。中国马业协会理事长吴常信院士也十分关注本书的翻译和出版。刘建编辑为该书的出版兢兢业业，辛苦有加。

本书第1~29部分由韩国才主译，第30~41部分由刘倩主译，第42~44部分由廉嵩、邓亮主译，周媛、牡丹参与了第26、27部分翻译。玉柱教授定义了本书中的牧草名称。李易安、张坤、张翔、韩煦等对译稿进行了修辞统稿。定稿前，编译委员会的专家分别对相关内容进行了审阅并提出了很好的修改意见。

该书是以英国为背景，以青少年为对象，以基本知识、基本技术和先进理念为重点的马术教材，精典、确切、通俗是本书的特点，对我国马术的普及、现代马业的发展会有积极的作用。但原著有些地方可能与我国习惯、术语和实际有些出入，在发现的地方译者都做了批注，请读者留意。本书在翻译过程中难免有些疏漏或差错之处，也恳请读者和同仁批评指正，以使本书日臻完善。

再次向参与、支持和关切本书出版的同仁表示诚挚的谢意！

韩国才
2009年国庆节
于中国农业大学

原著前言

《马术手册》包涵了青少年乘马联合会为其会员和教练准备的基本教学内容。它还有三册辅助教材：《放牧矮马管理》、《教练手册》、《青年马、矮马的饲养、骑乘和繁育》。

自从本书第一版发行以来，已修订和出版多次并翻译成多种语言，销售很好，仅英文版就超过 100 万册。书中的主题和观念被众多国家所引用，已成为马术界的经典书籍。在一书中包涵了所有科目和标准仍然是本书的最大特点。

该书起源于骑兵教程，由教练委员会更新和校正过多次，他们都愿意在青少年乘马联合会里骑马，也非常愿意把他们的知识和技术传授给下一代。只要需要，就会从著名兽医、鞍具制造商和其他专家那里及时得到相关知识和建议，他们无私奉献了时间和知识。所有的贡献者都致力于青年人从马和骑马所有相关的运动中来学习和享受。

目 录

导 言	1
-----------	---

第一章 骑 手

1. 上马和下马	3
1.1 上马	3
1.2 下马	3
1.3 调整马镫	4
1.4 马背上系紧肚带	5
1.5 辅助上马	6
2. 骑手在鞍上的姿势	6
2.1 基本骑姿	6
2.2 持缰	8
2.3 马运动时的骑姿	8
3. 扶助	12
3.1 自然扶助及其运用	12
3.2 人工扶助及其功能	14

第二章 坐 骑

4. 正确的行进方式	17
4.1 受衔	17
4.2 平衡、冲力、节拍、节奏和速度	17
4.3 正直	18
4.4 外形	18
5. 基本步法	20
5.1 慢步（中间慢步）	20

5.2 快步（工作快步）	21
5.3 跑步（工作跑步）	22
5.4 袭步	23
5.5 步法转换（步伐和速度的转换）	24
5.6 立定	25
5.7 后退	26
5.8 环行和转弯	26

第三章 高级训练

6. 高级步法	27
6.1 慢步	28
6.2 快步	31
6.3 跑步	33
6.4 步伐转换	36
7. 横向运动	36
7.1 移位	37
7.2 前肢旋转	37
7.3 偏横步	38
7.4 肩向内	40
7.5 斜横步	41
7.6 后肢旋转	43

第四章 跳跃障碍

8. 跳跃分析	45
8.1 马在跳跃的各阶段	45
8.2 骑手在跳跃的各阶段	46
9. 跳跃时骑手的姿势	48
9.1 调整跳跃时镫革的长度	48
9.2 马跳跃时的跟身	49
9.3 常见错误	50
10. 练习跳跃的训练	54

10.1	训练马跳跃的六个阶段	57
10.2	设计行进路线	58
10.3	前置杆	59
10.4	壕沟和水障	60
11.	更高级的跳跃	60
11.1	马	60
11.2	骑手	60
11.3	快步杆（地杆）	61
11.4	运用快步杆的步骤	63
11.5	变换方式训练	65
11.6	体能跳跃训练	66
12.	教学用障碍	70
12.1	地线	71
12.2	起跳带	72
12.3	障碍的种类	73
12.4	训练障碍的设置	73
12.5	障碍距离的小结	75
12.6	障碍搭建的要点	77
12.7	成功跳跃的要诀	77

第五章 马的护理

13.	马的控制和牵领	80
13.1	戴笼头	81
13.2	栓马	82
13.3	四肢处理	83
13.4	牵马和展示	84
13.5	骑马时牵马	85
14.	马厩与舍饲马的管理	86
14.1	马厩	86
14.2	马厩的建造和马厩设备	87
14.3	厩内设置和装备	89
14.4	主要器具	91
14.5	垫料	91

14.6 马厩日常管理程序	93
15. 马在草地上和围场里	94
15.1 主要管理工作	95
15.2 四季的管理	96
15.3 放牧场	97
15.4 牧场围栏	101
15.5 简易棚	104
16. 饮水	104
16.1 在马厩里	104
16.2 在围场里	105
16.3 外出骑乘	106
16.4 重役之后饮水	106
17. 饲养	107
17.1 一般原则	107
17.2 良好的饲喂原则	107
17.3 饲料	110
17.4 饲喂量	115
17.5 饲养管理	119
17.6 日粮中的必需的营养成分	121
18. 马衣	123
18.1 马衣和马毯	123
18.2 胸围带、加衬胸围带和前胸带	125
18.3 测量与穿戴	126
18.4 穿戴马衣	126
18.5 脱掉马衣	128
18.6 马衣的护理	128
18.7 绑腿	128
18.8 护尾	131
18.9 头罩	131
18.10 护腿	131
19. 刷拭	135
19.1 何时刷拭	135
19.2 刷拭用具	135

19.3	如何刷拭	137
19.4	冲洗	141
19.5	刷拭机	142
19.6	在户外矮马的刷拭	142
20.	剪毛与修饰	143
20.1	剪毛	143
20.2	修饰和梳辫	146
21.	蹄和装蹄	150
21.1	马蹄构造	150
21.2	装蹄	151
21.3	蹄铁种类	154
21.4	防滑钉	156
21.5	无蹄铁蹄的护理	157
22.	健康、体况和训练	157
22.1	马的健康	157
22.2	体况	158
22.3	导致体况不良的因素	160
22.4	工作体况	162
22.5	遛马机	165
23.	集会、竞赛和狩猎	167
23.1	出发前一天	167
23.2	舍饲马准备	167
23.3	综合体制管理的马	174
23.4	放牧的矮马	174
23.5	狩猎	176
24.	马的运输	176
24.1	运输工具	176
24.2	马的准备	176
24.3	长途运输	178
24.4	装车	178
24.5	运输途中	180
24.6	卸马	180
24.7	运输后	181

24.8 空运	181
25. 安全与保险	181
25.1 安全	181
25.2 防火	183
25.3 保险	184
 第六章 鞍 具	
26. 选择鞍具与装配马鞍	185
26.1 如何选择鞍具	185
26.2 购买鞍具	185
26.3 马鞍	186
26.4 鞍的类型、大小和宽窄	189
26.5 选择马鞍要测量马的体宽	191
26.6 为马选择马鞍	192
26.7 鞍对骑手的影响	194
26.8 测试开裂的鞍架	195
26.9 马鞍的配件	196
26.10 附带配具	200
27. 水勒、衔铁及附件	202
27.1 水勒	202
27.2 衔铁与上衔	205
27.3 双勒	210
27.4 鞍具的附件	214
28. 备鞍和卸鞍	
28.1 准备备鞍	218
28.2 备鞍	219
28.3 卸鞍	223
29. 马具的清洗和保养	225
29.1 保护马鞍	225
29.2 检查、保存和修理	227
29.3 鞍具清洗	228

第七章 损伤和疾病

30. 何时就医	233
30.1 常规检查和紧急检查	233
30.2 识别马的正常和异常行为	233
31. 兽医工具箱	236
32. 基本护理	237
32.1 马厩	237
32.2 马的护理	238
32.3 患病马的饲料、饮水和药物	240
32.4 兽医包扎	241
32.5 伤口和其他受伤问题的处理	242
33. 疾病防治	244
33.1 常用措施	244
33.2 特殊措施	245
34. 创伤	247
34.1 需要兽医及时治疗的创伤	247
34.2 一般伤口处理	248
34.3 特殊伤口	249
34.4 自伤	250
35. 需要急救的疾病	251
35.1 腹痛	251
35.2 马麻痹性肌红蛋白尿	251
35.3 呼吸困难	252
35.4 窒息	252
35.5 破伤风	253
35.6 严重的跛行	253
35.7 蹄叶炎	253
35.8 眼部外伤, 过度眨眼, 眼部出现渗出物	253

36. 呼吸系统或气管疾病	254
36.1 慢性阻塞性肺病（COPD）或肺气肿病	254
36.2 牧草过敏性呼吸道疾病	254
36.3 肺吸虫	254
36.4 上呼吸道感染（马流行性感冒）	255
36.5 马腺疫	255
36.6 旅行疾病	255
36.7 喘鸣和吼喘	255
36.8 鼻出血	256
37. 肠道和肝脏疾病	256
37.1 腹痛	256
37.2 腹泻	256
37.3 驱虫	257
37.4 体重减轻	257
37.5 青草病	257
37.6 泽菊中毒	257
38. 跛行	258
38.1 蹄叶炎	258
38.2 蹄裂	259
38.3 蹄底感染	259
38.4 蹄底挫伤	259
38.5 舟状骨综合征	261
38.6 蹄内存石-石块挫伤	261
38.7 蹄骨发炎	261
38.8 钉伤	261
38.9 蹄叉腐烂	262
38.10 蹄软骨化骨	262
38.11 关节炎	262
38.12 掌骨瘤	262
38.13 腱和韧带损伤	262
38.14 籽骨炎	263
38.15 硬瘤	264

38.16	骨折	264
38.17	关节肿胀	264
38.18	黏液囊增大	265
38.19	腱鞘增大	265
38.20	其他软组织肿胀	266
39.	皮肤病	266
39.1	钱癣	266
39.2	虱	267
39.3	雨癣	267
39.4	泥浆热和踵裂	267
39.5	马库蚊叮痒综合征	267
39.6	荨麻疹	267
39.7	疣（乳头状瘤）	268
39.8	肉样瘤	268
39.9	黑色素瘤	268
39.10	马鞍区域的肿胀	268
39.11	风疹	268
39.12	感光过敏（日灼）	269
39.13	小型马多毛综合征（垂体腺瘤）	269
40.	动作失调和其他步态异常	269
40.1	摇摆综合征	269
40.2	战栗	269
40.3	鸡跛	269
41.	反常习惯	270
41.1	摇头症	270
41.2	啃槽癖	270
41.3	咽气癖	270
41.4	熊癖	270
41.5	逛圈	271
41.6	自残	271